

**1 Allmänna bestämmelser**

1.1 Dessa bestämmelser äger tillämpning när så överenskommits. Tillägg till eller ändringar i dessa bestämmelser gäller endast i den utsträckning detta skriftligen avtalats.

1.2 De handelstermer som användes skall tolkas enligt Internationella Handelskammarens "Incoterms" i den utgåva och med de eventuella tillägg som gällde då Avtalet slöts.

1.3 Alla SSABs dotterbolag skall alltid ha rätt att hänvisa till detta Avtal vid beställning av varor eller tjänster från leverantören. Leverantören accepterar härmed att detta Avtal tillämpas i sin helhet vid sådana beställningar. Med "SSAB dotterbolag" avses varje juridisk person som, direkt eller indirekt, ägs eller kontrolleras av SSAB AB. Alla SSABs dotterbolag kan ansluta sig till detta Avtal som en oberoende part till Leverantören. För undvikande av eventuella missförstånd, ska varje dotterbolag som erhåller leveranser inom ramen för detta Avtal vara ensamt ansvarigt för sådana avtalsförpliktelser.

1.4 Leverantören ansvarar för sin underleverantörs leverans på samma sätt som för sin egen leverans.

1.5 För att vara giltigt, skall alla ändringar av omfattning, funktion, garanti, leveransdatum, kvantitet, pris och andra villkor avtalas skriftligen innan förändringar av leveransen genomförs. Om leveransen har begränsats på begäran av Köparen, skall Parterna enas om en villkorsförändring som återspeglar effekterna av denna

förändring. Leverantören får inte fakturera Köparen för en förändring av leveransen, om inte denna förändring skriftligen har avtalats i förväg.

**2 Ritningar och beskrivningar**

2.1 Ritningar, modeller och tekniska handlingar rörande tillverkningen av godset eller del därav, som ena Parten överlämnar till den andra, skall förbli den förstnämnda Partens egendom. Utan motpartens medgivande får

- Köparens ritningar etc endast användas, kopieras eller reproduceras av Leverantören för internt bruk i samband med anbud eller leverans till Köparen och

- Leverantörens ritningar etc endast användas, kopieras eller reproduceras av Köparen i erforderlig utsträckning för kontroll av leveransen eller del därav, för montering av det levererade godset eller för dess rätta utnyttjande och underhåll (inbegripet löpande reparationer) samt för tillverkning av reservdelar för Köparens eget behov.

2.2 På Köparens anmodan skall Leverantören senast i samband med leveransen kostnadsfritt tillhandahålla Köparen ritningar (i transparent och kopierbart utförande enligt gängse teknik) och uppgifter, som är så tydliga och utförliga att Köparen kan ombesörja montage, igångsättning, drift och underhåll av godsets alla delar inbegripet löpande reparationer samt tillverkning av reservdelar för Köparens eget behov.

2.3 I styckelistor på ritningar skall i tillämpliga fall gängse standard och/eller handelsbeteckningar anges.

**3 Råvaror etc tillhandahållna av Köparen**

Om Köparen tillhandahåller råvaror, halvfabrikat, verktyg, mätdon, modeller m m skall Leverantören efter mottagandet omgående tillställa Köparen mottagningsbevis. Vad som sålunda tillhandahållits skall, om det icke förvaras avskilt, genom märke, skylt e d angivas vara Köparens egendom. Det skall underkastas skäligen tillsyn och vård till dess slutredovisning ägt rum.

**4 Emballage och transportinstruktioner**

Leverantören skall förse godset med erforderligt emballage för överenskommet transportsätt.

Leverantören skall i övrigt följa de instruktioner beträffande avsändning, packning, märkning etc som Köparen lämnar.

**5 Kontroll**

5.1 Leverantören ansvarar för och bekostar erforderlig tillverkningskontroll i överensstämmelse med de normer, som allmänt tillämpas inom vederbörande bransch.

Leverantören skall tillse att sådan tillverkningskontroll är dokumenterad med avsynings- och kontrolldokumentation som bifogas leveransen.

5.2 För övervakning av Leverantörens tillverkning och kontrollåtgärder skall Köparen äga rätt att efter skäligen förhandsavisering följa tillverkningen, verkställa

provtagning eller göra andra erforderliga undersökningar. Sådan rätt skall Leverantören förbehålla Köparen när Leverantören förlägger tillverkningen eller del av tillverkning till underleverantör. Sådan övervakning medför icke någon inskränkning i Leverantörens ansvar.

## **6 Leveranstid; Dröjsmål med leverans**

6.1 Tid som anges i Avtalet skall om icke annat följer av Avtalet beräknas med utgångspunkt från dagen för Avtalets slutande.

Ändringar i och tillägg till avtalat utförande medför rätt till senarelagd leveranstid endast när skriftlig överenskommelse träffats därom.

6.2 Försenat överlämnande av ritningar, modeller eller tekniska handlingar som Köparen behöver för montage eller annat ändamål, som anges i punkt 2.2, innebär att godset skall anses försenat.

6.3 Finner Leverantören att avtalad leveranstid icke av honom kan hållas eller framstår försening såsom sannolik skall han utan uppskov skriftligen meddela Köparen härom och därvid ange orsaken till förseningen samt den tidpunkt, då leveransen beräknas kunna fullgöras. Sådant meddelande befriar dock icke Leverantören från ansvar för förseningen.

6.4 Med "säljarens dröjsmål" avses att leverans (delleverans) försenas och förseningen icke beror på någon handling eller underlåtenhet av Köparen och Leverantören inte heller är befriad enligt reglerna i avsnitt 13 om force majeure.

6.5 Vid Leverantörens dröjsmål har Köparen rätt till vite. Vitet utgår för varje påbörjad vecka, som dröjsmålet varar, med 2% av det kontrakterade värdet.

I samband med vitesberäkningar under ett ramavtal ska beräkningsgrunden för vite (ovan det

"kontrakterade värdet") utgöra den sammanlagda faktureringen från Leverantören under de senaste tolv (12) månaderna.

Om hävning sker på grund av dröjsmålet skall vite enligt första stycket utgå för tiden intill hävningen.

6.6 Om Leverantörens dröjsmål har överskridit eller uppenbarligen kommer att överskrida en tredjedel av den avtalade leveranstiden eller, oavsett dennas längd, fyra månader får Köparen häva Avtalet såvitt avser den försenade leveransen. Skall leveransen ske i olika poster och är det sådant sammanhang mellan posterna att Köparen skulle ha betydande olägenhet av att stå kvar vid beställningen endast delvis, får han häva Avtalet i dess helhet.

6.7 Har Köparen rätt att häva enligt punkt 6.6 har han också - oavsett om hävning sker eller ej - rätt till skadestånd.

6.8 Beträffande hävning och skadestånd hänvisas även till avsnitt 14.

6.9 Äganderätten till varor och all dokumentation, ritningar etc. skall övergå till Köparen vid leverans. Leverantören skall inte ha någon som helst äganderättsförbehåll eller rätt till återtagande av varorna efter att de levererats till Köparen i enlighet med Avtalet.

## **7 Offentliga föreskrifter**

Godset skall utföras och märkas samt åtföljas av föreskrivna dokument i enlighet med inom EU gällande lagar och förordningar samt de bindande föreskrifter och anvisningar av myndigheter som är gällande eller beslutade vid tidpunkten för Avtalets slutande, såvida inte Avtalets föreskrifter är strängare.

## **8 Garanti; Fel i godset**

8.1 Godset skall i fråga om art, mängd, kvalitet, andra egenskaper

och förpackning dels stämma överens med vad som följer av Avtalet, dels i övrigt vara av sådan beskaffenhet som Köparen med fog kunnat förutsätta enligt vad som följer av lag eller branschpraxis

Varje avvikelse till Köparens nackdel från vad som nu angivits utgör ett fel i godset.

Ett fel är ansvarsgrundande om det visar sig inom den garantitid som anges i punkt 8.2 och icke är undantaget enligt punkt 8.3 samt om reklamation skett enligt punkt 8.4. Om ett fel är ansvarsgrundande föreligger förutsättningar för de påföljder, främst skyldighet att avhjälpa felet, som anges i punkterna 8.5 och 8.6.

Har parterna överenskommit om särskilt prestandaprov tillämpas jämväl reglerna i avsnitt 9 nedan.

### **Garantitid**

8.2 Med de undantag som anges nedan ansvarar Leverantören endast för fel som visar sig inom 24 månader räknat från leveransdagen, såvida icke Leverantören handlat i strid mot tro och heder.

Gods, som beräknas vara utslitet före garantitidens utgång (slitdelar), skall upptas i särskild till Avtalet fogad förteckning med angivande av delens normala livslängd.

Då Leverantören vid avhjälpande av fel bearbetar, ändrar eller byter ut godset eller del därav ansvarar Leverantören för fel i ifrågavarande gods eller del under samma tid från avhjälpandet på samma villkor som gäller för det ursprungligen levererade godset. Detta förlängda ansvar omfattar också fel som bearbetad, ändrad eller såsom ersättning levererad del förorsakar på annan del av godset, även om garantitiden för denna andra del i och för sig löpt ut.

Om godset eller någon del därav varit obrukbart på grund av

ansvarsgrundande fel förlängs garantitiden med den tid godset eller delen varit obrukbart.

### **Undantagna fel**

8.3 Leverantören är icke ansvarig om fel beror på

(a) att konstruktionen som angivits, material som tillhandahållits eller arbete som utförts av Köparen lider av bristfällighet förutsatt att Leverantören skriftligen reserverat sig mot felet så snart han (tex genom studium av tillhandahållen ritning eller teknisk handling) upptäckt eller rimligen kunnat upptäcka bristfälligheten;

(b) att Köparen monterat, använt, lagrat, reparerat eller eljest handhaft godset i strid mot Leverantörens rimliga anvisningar eller uppenbart oriktigt;

(c) att godset ändrats i strid mot Avtalet och utan Leverantörens skriftliga medgivande;

(d) att godset undergått normal förslitning eller normal försämring.

### **Reklamation**

8.4 Vill Köparen göra gällande påföljd av fel skall han utan oskäligt uppehåll efter det att felet visat sig lämna Leverantören skriftligt meddelande om felet.

### **Påföljder**

8.5 Föreligger ansvarsgrundande fel skall Leverantören på egen bekostnad skyndsamt avhjälpa felet.

8.6 Avhjälper Leverantören ej skyndsamt ansvarsgrundande fel har Köparen rätt att fastställa skälig kort frist inom vilken Leverantören skall avhjälpa felet. Sker det ej får Köparen antingen låta avhjälpa felet på Leverantörens risk och bekostnad eller göra prisavdrag som svarar mot felet. Är felet väsentligt kan Köparen, om han hellre vill, i stället

häva Avtalet och/eller kräva skadestånd.

8.7 Beträffande hävning och skadestånd hänvisas till avsnitt 14.

8.8 Föreskrifterna ovan i avsnitt 8 skall äga motsvarande tillämpning vid brist i godset.

### **9 Särskilt avtalade prestanda; Prestandaavvikelse**

9.1 Har parterna överenskommit att särskilt prov (prestandaprov) beträffande prestanda (tex kapacitet, energiförbrukning eller driftsäkerhet) skall göras tillämpas bestämmelserna i detta avsnitt. Samtliga avtalade prestanda skall samtidigt uppfyllas för att prestandaprov skall anses godkänt.

9.2 Leverantören skall utan dröjsmål på egen bekostnad vidta erforderliga åtgärder för att avhjälpa vid prestandaprov konstaterade avvikelser från avtalade prestanda, varvid reglerna i avsnitt 8 om fel i gods äger motsvarande tillämpning.

9.3 Om parterna överenskommit om viten vid avvikelser konstaterade vid prestandaprov skall sådana viten ej sammanlagt överstiga 10% av Avtalat pris (maximalt vite), såvida ej annat avtalats.

9.4 Är de värden som uppmätts vid prestandaprov sådana att maximalt vite skall erläggas får Köparen häva Avtalet.

9.5 Har Köparen rätt att häva enligt punkt 9.4 har han också - oavsett om hävning sker eller ej - rätt till skadestånd.

9.6 Beträffande hävning och skadestånd hänvisas till avsnitt 14.

### **10 Patent m m**

Även då Köparen själv föreskrivit viss konstruktion, garanterar Leverantören att Köparen kan använda och vidareförsälja godset utan att patent, varumärke eller annan liknande skydds rätt kränkes. Brister Leverantören i denna garanti

svavar han, utan den begränsning som anges i pkt 14.3 första stycket, för all skada som därigenom förorsakas Köparen. Om avtalsbrottet är väsentligt för Köparen och icke skyndsamt avhjälpes av Leverantören, har Köparen rätt att häva Avtalet.

### **11 Pris m m; Dröjsmål med betalningen**

11.1 Angivna priser gäller om ej annat överenskommits inklusive emballage och exklusive moms.

11.2 Om annat ej skriftligen överenskommits är avtalade priser fasta och skall ej förändras tex genom indexuppräknings eller p g a valutafluktuationer.

Om rörligt pris avtalats skall leveransförsejning eller leverans före stipulerad tidpunkt icke genom tillämpning av prisklausul föranleda högre slutpris än det som skulle ha gällt vid rättidig leverans.

11.3 Ändringar i eller tillägg till avtalat utförande medför rätt till ändrat pris endast när skriftlig överenskommelse träffats därom.

11.4 Om förskott avtalats skall Leverantören ställa säkerhet. I sådant fall eller då parterna eljest avtalat om säkerhet skall denna utgöras av bankgaranti utställd i Köparens land eller annan skälig godtagbar säkerhet.

11.5 Betalning skall ske mot faktura. Betalningstid skall räknas från dagen för mottagandet av fakturan eller, om fakturan avser viss (del)leverans som sker senare, från leveransdagen.

Med betalningstid avses, om annat ej överenskommits, 60 dagar.

11.6 Erlägger Köparen icke betalning i rätt tid har Leverantören rätt till dröjsmålsränta enligt lag.

### **12 Parts obestånd**

Om part inställt sina betalningar eller om det i övrigt finns skäl原因 anledning anta att han är på obestånd och om han på den andra partens begäran icke utan oskäligt uppehåll ställer bankgaranti utställd i Köparens land eller annan skäligen godtagbar säkerhet för Avtalets fullgörande, har sistnämnda part rätt att häva Avtalet.

### **13 Force majeure**

13.1 Force majeure föreligger när någon av följande omständigheter inträffar efter Avtalets ingående eller dessförinnan, men så att följderna inte kunde förutses då Avtalet ingicks och åtgärd för Avtalets fullgörande därigenom hindras eller blir oskäligt betungande för den part som åberopar omständigheten: arbetskonflikt och varje omständighet som parterna icke kan råda över, såsom naturkatastrof, eldsvåda, krig, mobilisering eller militärinkallelser av motsvarande omfattning, rekvirering, beslag, valutarestriktioner, uppror eller upplöpp, inskränkningar i fråga om drivkraft eller fel i eller försening av leveranser från underleverantör som har sin grund i sådan omständighet som avses i denna punkt.

Den part som omedelbart berörs av force majeure skall utan dröjsmål, skriftligen underrätta andra parten härom.

Den part som omedelbart berörs av force majeure är befriad från skyldigheten att vidta sådan åtgärd som nämns i första stycket tills det åter blivit skäligen möjligt att företa åtgärden. Har parten försummat att utan dröjsmål lämna skriftlig underrättelse enligt andra stycket är parten dock befriad först från tiden då underrättelse faktiskt lämnas.

13.2 Sedan force majeure upphört skall andra parten underrättas härom samt om möjligt även informeras om när uppskjutna åtgärder kommer att vidtas.

13.3 Om part är befriad från Avtalets fullgörande på grund av force majeure under en längre tid (vars omfattning skall bero på omständigheterna, men normalt inte vara mindre än tre månader) och det kan antas att Avtalet icke utan väsentlig olägenhet för endera parten eller båda parterna kan fullgöras senare, har part om vilken sådant antagande kan göras rätt att häva Avtalet.

### **14 Gemensamma bestämmelser för vissa påföljder**

14.1 Hävning enligt dessa inköpsbestämmelser skall ske genom skriftligt meddelande till motparten.

14.2 Vid hävning enligt dessa inköpsbestämmelser skall återgång ske av fullgjorda prestationer på båda sidor. Köparen är dock berättigad och skyldig att överta sådant levererat gods som ej är behäftat med fel och som utan omfattande åtgärder kan användas av köparen. Leverantören skall tillgodoräknas ett skäligt belopp under beaktande av avtalat pris för det övertagna godset.

Bestämmelsen i första stycket skall ges motsvarande tillämpning på gods som omfattas av Avtalet och vid tidpunkten för hävningen finns hos Leverantören, är under transport till eller befinner sig på en anläggningsplats.

14.3 Skadestånd enligt dessa inköpsbestämmelser skall bestämmas enligt lag, men högst uppgå till två gånger kontraktssumman. Från skadestånd skall avräknas vite som erlagts till följd av samma skadestandsgrundande omständigheter.

### **15 Produktansvar**

Ingenting i dessa inköpsbestämmelser är avsett att utgöra begränsning i Leverantörens ansvar enligt lag för skador orsakade av godset. Leverantören skall upprätthålla gängse produktansvarsförsäkring och på Köparens

begäran styrka att sådan är gällande på leveransdagen samt under hela avtalstiden.

### **16 Förebyggande av skada**

Det åligger part att vidtaga alla erforderliga åtgärder för att förebygga uppkomsten av och begränsa skada, såvida han kan göra detta utan oskälig kostnad eller olägenhet.

### **17 Efterlevnad av lagar, säkerhet och SSAB policies**

17.1 Leverantören garanterar och samtycker till att alla varor och utförande av tjänster skall uppfylla alla tillämpliga lagar och förordningar som gäller vid tidpunkten för leverans och/eller prestation inklusive, utan begränsning, alla gällande lagar och förordningar avseende arbetsmiljö och yttre miljö.

17.2 Leverantören skall ha full kontroll och ansvar för säkerhet och hälsa för sina anställda och underleverantörer under utförandet tjänster på SSABs anläggningar. Leverantören skall inhämta alla nödvändiga tillstånd och/eller licenser och ge alla nödvändiga anmälningar om leverans av de varor och/eller utförande av tjänster.

17.3 Leverantörens arbete enligt en order från SSAB ska utföras i enlighet med SSABs Hållbarhetspolicy för leverantörer (tillgänglig på [www.ssab.com](http://www.ssab.com)). SSAB stödjer FN:s Global Compacts principer och uppmanar leverantörerna att stödja samma principer (tillgängliga på [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)). SSAB, eller av SSAB utsedd tredje part, förbehåller sig rätten att besöka sina leverantörer och utföra granskningar eller revisioner på plats för att försäkra sig om efterlevnad av SSABs Hållbarhetspolicy för leverantörer. Leverantören åtar sig att samarbeta för att underlätta granskningen eller revisionen. SSAB förväntar sig att

Leverantören, inom sfären för sitt inflytande, övervakar sina egna leverantörer vad gäller miljöansvar och socialt ansvarstagande.

## 18 Tillämplig rätt; Skiljedom

18.1 Avtalet skall tolkas och tillämpas enligt Svensk rätt utan hänsyn till dess lagvalsprinciper. Lagen om internationella köp skall dock icke äga tillämpning.

18.2 Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt reglerna för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut. Om det omtvistade beloppet inte överstiger en miljon kronor skall tvisten avgöras enligt skiljedomsinstitutets regler för förenklat skiljeförfarande. Om parterna inte kommit överens om annan plats skall skiljeförfarandets äga rum i Stockholm, Sverige.

18.3 Om Köparen har juridiskt hemvist i Finland ska avtalet tolkas och tillämpas enligt finsk rätt utan hänsyn till dess lagvalsprinciper. Lagen om internationella köp skall dock icke äga tillämpning.

18.4 Om finsk rätt är tillämplig, ska tvister som uppstår i anledning av detta avtal slutligt avgöras genom skiljedom enligt Centralhandelskammarens skiljedomsregler. Om det omtvistade beloppet inte överstiger en miljon kronor skall tvisten avgöras enligt Centralhandelskammarens regler för förenklat skiljeförfarande. Om parterna inte kommit överens om annan plats skall skiljeförfarandets äga rum i Helsingfors, Finland.

18.5 Oaktat klausulerna 18.3 och 18.4 gäller att om flera SSAB-bolag, med säte i mer än ett land, har ingått detta avtal skall klausuler 18.1 och 18.2 tillämpas.

## 19 Sekretess

Parterna skall hemlighålla och får inte i något skede till tredje part avslöja eller lämna ut konfidentiella uppgifter som erhållits från den andra parten, eller på annat sätt fått kännedom om i samband med detta Avtal eller inköpsorder, inklusive skiljeprocessmaterial eller skiljedom, utan skriftligt medgivande från andra parten. Leverantören får inte använda konfidentiell information som erhållits från Köparen för andra ändamål än för fullgörandet av sina rättigheter och skyldigheter enligt inköpsorder eller under detta Avtal.

## 20 Sanktionsklausul

20.1 Respektive Part garanterar och utfäster att:

(a) varken den eller något av dess dotterbolag (tillsammans "Bolaget") eller styrelseledamöter, ledande befattningshavare eller tjänstemän, eller så vitt Bolaget känner till, någon person på vars vägnar Bolaget agerar i samband med detta Avtal, är en person eller enhet ("Person") som är, eller ägs eller kontrolleras till 50% eller mer av en Person (eller Personer) som är, föremål för ekonomiska eller finansiella sanktioner eller handelsembargon som administreras eller verkställs av USA:s Finansdepartement "Office of Foreign Assets Control" ("OFAC"), USA:s Utrikesdepartementen eller Handelsdepartementet, FN:s säkerhetsråd ("UNSC"), Europeiska unionen ("EU"), Schweiz, det brittiska Finansdepartementet eller annan tillämplig sanktionsmyndighet (kollektivt "Sanktioner") eller baserade, organiserade eller bosatta i ett land eller territorium som är föremål för omfattande (dvs. landsomfattande eller territoriumövergripande) Sanktioner (inklusive, från och med dagen för detta Avtals undertecknande, Krim, Kuba, Iran, Nordkorea och Syrien)

(ett "Sanktionerat Land") (gemensamt "Sanktionerad Person");

(b) ingen Sanktionerad Person har någon förmån eller annat intresse kopplat till fastigheter under Avtalet och kommer inte heller ha någon delaktighet i eller erhålla någon annan finansiell eller ekonomisk fördel av Avtalet, och

(c) denne kommer inte att använda, eller göra tillgänglig, tjänsten, materialet eller köpeskillingen (såsom tillämpligt), vilken tillhandahålls av den andre Parten i enlighet med detta Avtal, för att finansiera eller underlätta aktiviteter eller verksamhet i, med eller i samband med något Sanktionerat Land eller Sanktionerad Person, eller som på något sätt skulle leda till brott mot Sanktioner; och

(d) denne kommer inte att anlita eller anställa, eller erbjuda eller lasta något fartyg eller annat transportmedel, eller använda en försäkringsbyrå eller bolag, för transport av material, mot vilket det finns, eller mot transportörerna, ägarna, operatörerna, "disponent owners" eller "ship managers", eller deras försäkringsbyrå eller bolag, mot vilka det i varje enskilt fall finns direkta eller indirekta sanktioner; och

(e) denne kommer inte att tillhandahålla den andra Parten något material som har hämtats, direkt eller indirekt, helt eller delvis från ett land, stat, territorium, region, registrerat bolag, fysisk eller annan juridisk person som är direkt eller indirekt föremål för sanktioner; och

(f) efter bästa kunskap kommer denne, inklusive alla som agerar för dess räkning, att uppfylla alla tillämpliga import- och exportlagar och förordningar och licenskrav såsom, men inte begränsat till, International Traffic in Arms Regulations ("ITAR") och Storbritanniens Export Control Act.

20.2 Om en part bryter mot denna klausul, äger den andra parten (utan att ådra sig något ansvar, oavsett natur, gentemot den andra parten) rätt att säga upp eller avsluta hela eller någon del av detta Avtal med omedelbar verkan genom att meddela den andra parten. Den felande parten är ansvarig för alla direkta kostnader, skulder och utgifter som uppkommer till följd av att den icke felande parten utövar sina rättigheter enligt denna klausul, förutsatt att sådana kostnader, skulder och utgifter, som kan inkluderas böter eller påföljder, kan hänföras endast till den felande partens handlingar och ingen annan orsak. Partens utövande av sin rätt enligt denna klausul ska inte påverka andra rättigheter eller rättsmedel för den andra parten enligt detta Avtal. Ingen av parterna är dock ansvariga för indirekta skador eller följdskador.

## **20. Övriga villkor**

Om Leverantören väsentligt bryter mot detta Avtal, skall Köparen äga rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan. För tydlighetens skull, Leverantören anses begå väsentligt brott under Avtalet när han bryter mot bestämmelserna i punkten 17.